Lección 1 在医院

- Le aconsejó ir al hospital que quedaba a dos pasos de la casa.
- 2. atender al enfermo(医生给病人看病)
- 3. hizo sentarse a alquien 请某人坐
- 4. le puso/sacó el termómetro 测体温
- 5. a los pocos minutos 几分钟后
- 6. ¿tengo que...?No es para tanto. ·······不用
- 7. se despidió del doctor
- 8. fue primero..., y luego entró en...
- 9. se siente mucho mejor
- 10.faltar a clase 缺课
- 11.eructar y mi aliento era muy feo 呼出的气很臭 una gastroscopia 胃镜检查
- 12. según veo 依我看
- 13. fue muy eficaz 药很有效
- 14. seguir ocupado 还是被占用着的
- 15.toqué a la puerta, pero nadie contestó. 敲门/ahora te toca hablar 现在到你讲话了
- 16. vamos, ya es hora 我们走吧,已经到点了
- 17. es hora de almorzar, voy a poner la mesa 到点吃午餐了,我去摆桌子去。

- 18. te voy a poner un 5. 我给你打个 5 分。
- 19. decidió aparcar el coche...决定...停车
- 20.apearse del coche 下车
- 21. ve por este camino, si quieres llegar antes.从这条路走,如果想早 到的话

apetito 胃口, tener resfriado/gripe 着凉感冒, inyección 注射, guardar cama 卧床休息, indigestión 消化不良, pecho-espalda-lomo-brazo-pierna-costilla, débil 虚弱的, enjuto 干瘦的, cirujano 外科医生 cirugía 外科,

Lección 2 晚会

- 1. sallieron no se sabe de dónde unos hombres... 不知道从哪儿出来一些男人。。。
- 2. me fijé en... 注视
- 3. hicimos un recorrido cultural por los países de habla española. 我们来了一次简短的西班牙语国家文化之旅
- 4. eso debió de llevar la fiesta a la mayor animación 应该就是这个把这个聚会推向了高潮
- 5. nos aplaudieron mucho 我们获得了很多掌声
- 6. titularse 题为。。。
- 7. bigote 胡子 barba 下巴和两侧的胡须
- 8. si no te das prisa... 如果你再不赶快的话
- 9. nos echamos a reír 我们笑了起来

deber 家庭作业, recitar 背诵, folklórico 民间艺术的

Lección 3 礼节

- 1. dale las gracias, sencillamente 就简单的对他说声谢谢
- 2. tienes que abrir el paquete enseguida y decir algo 应该立刻打 开话夹子并说点什么
- 3. pero por el momento, creo que basta con recordar éstos. 但由于时间不够(就不多说了),我想记住这些就够了
- 4. no se encuntra bien estos dias 这几天他身体不太好
- 5. nadie puede aguantar/comportar/soportar/sufrir 没人可以忍受
- 6. no hagas eso, no hagas lo otro.别干这,也别干那!
- 7. no se puede recordar tantas palabras nuevas en una clase 记住

¿que ocurrió aquel día? Déjame recordar. 回忆一下

Vengo a recordarte que la velada comenzará a las siete en punto 提醒

Variar 有所不同,chocante 令人奇怪的,salario 工资,elogiar 赞扬,regar 浇水, barrer 扫 , fregar 擦洗, conceder/impartar/otorgar/prestar 给予,regatear 讨价还价。

Lección 4

- 1. un hotel de tres estrellas
- 2. no se escape usted
- 3. le pidió uno de los turistas bromeando 开玩笑的
- 4. tenemos un hambre de lobo

- 5. no se moleste, basta con decirnos... no es ninguna molestia, es mi deber
- 6. tenemos un programa bastante apretado 紧凑的行程
- 7. ángel de la guarda 守护天使
- 8. con quien hablo? =quien eres
- 9. voy por mi agenda y un bolígrafo para anotar 我去拿个本子和笔来记
- 10. soy un poco olvidadizo, no cuelgue 我有点健忘,你先别挂(电话)
- 11. una recepción en su honor 一场为你准备的招待会
- 12.no se precipite demasiado 您别那么匆忙
- 13. servir a alguien en algun lugar 在某地为某人服务; nos servieron algo 他们给我们提供了。。。; servirse (algo)用餐,自斟自酌; no sirven para nada 不管用; este sofa me sirve de cama 充当。。。用
- 14. poner la television a volumen alto
- 15. cuantas personas necesitas para...? basta cinco; me bastó un solo plato; nos basta con saber lo que quieres
- 16.dar la clase (老师) 上课

fotocopia 影印件, vestículo 前厅, precisamente 正是,

- 1. de pronto-de inmediato-de repente
- 2. no supo qué hacer
- 3. se echó al suelo

- 4. en eso 在这时
- 5. intentar hacer algo/tratar de hacer algo 试图做
- 6. en peligro
- 7. me está subjendo la fiebre
- 8. si sigues así te pueden echar de la empresa 如果你再继续这样下去,他们会把你赶出公司的
- 9. viajar al extranjero 出国旅行
- 10.en quien estas pensando? 在想谁呢?

asustar 使惊吓, exclamar 惊呼, golosina 美味、零食, plumaje 羽毛, adulón 谄媚者, vanidoso 好虚荣的, el malvado 坏心眼的, apartarse 躲开, animal doméstico 家畜, buitre 秃鹫, papagayo 鹦鹉

Lección 6

- 1. seguir al pie de la letra 原原本本的照搬
- 2. apresurarse a hacer 赶忙做某事
- 3. como de costumbre 照常
- 4. una escalera de mano, la apoyo' contra el muro 手扶梯,将她 撑到墙上
- 5. venirse abajo 倒塌
- 6. somos capaces de hacerlo 我们有能力做 escombro 瓦砾,desgraciados 不幸的、该死的,singular 不同寻常的, aun cuando 即使、哪怕,incendio 火灾,

Lección 7

1. como se aproxima el día de la partida 正当离出发的日子近的时候 欢迎大家一起交流西语,我的新浪围脖: Constance 依云

- 2. debe entrevistarse con el consejero 应该去见一下参赞
- 3. ampliar la operaciones de la empresa 扩大公司的业务合作
- 4. confirmar el pasaje 确认机票
- 5. le invito a una cena para desearle feliz viaje 祝他有个好旅程
- 6. pasar un par de dias 过了几天
- 7. voy a sacar los pasajes lo antes posible 我会今早的去取机票
- 8. de veras 真的
- 9. a ustedes igualmente 你们也一样
- 10. ya nos veremos a la vuelta 那么你回来的时候我们再见了
- 11. puedes llevarte estas... 你能把这带走吗?
- 12. metieron los pies en el agua, y la sintió fría.
- 13.ve a la farmacia por la medicina ir(imperativo)- ve- vayavayan
- 14. el pasado/próximo fin de semana
- 15. no tardó en acudir adonde se produjo el accidente 没有迟于赶到事故发生的地方
- 16.acudir en la ayuda/denfensa 上前帮忙、捍卫
 acudir a alguien=pedir ayuda a alguien 求助于
 gerente 经理,últimamente 最近,mientras tanto 正当此时,
 pintoresco 风景秀丽的,visado 签证,billete 票,personal 职工(总称),cajón 抽屉,regar 浇水,barrer 打扫

- 1. se interesan por la economía....
- 2. embajada china acreditada en el exterior 中国驻外大使馆
- 3. conocer de cerca el mundo hispánico
- 4. en sentido inverso 相反的
- 5. tratar con personas 与人交往
- 6. cualquiera que sea nuestra profesión en el futuro, lo que tenemos que hacer es....无论我们将来的工作是什么,我们应该做的是...。
- 7. como soy aficcionada a la literatura, sin duda alguna me dedicaré a la traducción...
- 8. no tego nada decidido 我还没决定呢
- 9. da gusto leer tus composiciones 让人很喜欢读你的作文
- 10. irás comprendiendo cada día más 你会慢慢学会、理解的
- 11. de todo sus nietos, la abuela prefiere al más pequeño.
- 12. la fábrica daba mucho trabajo a muchos obreros 提供; la sala daba a un enorme jardín 朝向; da alegría 'gusto'lástima'pena 让、使、是…da gusto conversar con ella'me da pene verte sí.
- 13. me aprendí de memoria varias poesías para recitarlas en la velada.背住了,记住了
- 14.seguro=sin falta 一定
- 15.guardar cama 卧床休息
- 16.unas cien personas 几千人

- 17. con esta Iluvia, prefiero quedarme en casa leyendo.
- 18. una y otra vez 一次又一次
- 19. por supesto = seguro = sin falta 当然、一定 diplomáticos 外交的、外交官 diplomacia 外交, acumular experiencias 积累经验,huerto 菜园、果园

- 1. el Ministerio de Relaciones exteriores 外交部
- 2. me alegro de que...
- 3. deseo que me toque la misma suerte 真希望我也能有同样的运气
- 4. el tiempo pasaba volando 真是时间飞逝啊
- 5. animarse 振作、打起精神来
- 6. prometer hacer algo 承诺做
- 7. tan pronto como llegue=al llegar 一...就...
- 8. eso es 就是(这个、这样)
- 9. de vez en cuando 时不时...。
- 10.altiplanicie andina 安第斯高原
- 11. Ilevamos de amigos tantos años, y ¿todavía no confías en mí?
- 12.ni siquiera ha llamado al embarque 连通知登记都没有
- 13. que raro! Ya es hora. 多奇怪啊,已经到点了啊 ••
- 14 quizá se retrase por algún motivo 也许因为什么事延迟了
- 15. todo puede suceder me ocurrí a mí
- 16.no te creas. 你不要相信

- 17. no tengo tiempo que perder 我没有时间浪费
- 18. sea como sea 不管怎么样
- 19. Mandarnos callar 命令我们住口
- 20. les deseo feliz viaje; deseamos poder ayudarte en algo
- 21.en aquel entonces=en aquel momento 在那时
- 22.dejar a la familia/a alguien 放下家庭、某人
- 23.cumplir tu palabra 履行诺言
- 24.se quedaron conversando a la puerta;¿se puede pedir un favor así a gritos?
- 25.creo que él me escribirá para el fin de año 大约
- 26.por aguí se puede llegar al aeropuerto 从这里
- 27. no pudimos salir por/con la lluvia

envidiar 嫉妒、羡慕,anteayer 前天,despeque 起飞-embarque 登

机, postales de felicatación 明信片, masticar el chicle 嚼口香糖。

Lección 10

- 1. felicitaciones y bienvenida/o 祝贺并欢迎
- 2. su decision parte de su necesidad 他的这个决定是从他的需要出发的
- 3. es gran conocedora de las culturas 他对文化是非常了解的
- 4. a menudo 经常
- 5. estamos dispuestos/listos a ayudarla en su aprendizaje
- 6. dar muy buenos resultados 会有好的结果的

- 7. bien,ahora que 既然 nos conocemos,espero que no tardemos en ser muy buenos amigos,ya que 不过 ocasiones no nos faltarán para comunicarnos con ella.
- 8. unas cuantas palabras
- 9. soy del primer curso/año
- 10.me asigna a su curso 把我分配到你们年级
- 11. Ilevar algun tiempo haciendo algo 干某事有多长时间了
- 12.de modo que (因此,所以=por eso=por lo que...) no somos tan novatos
- 13. dedicar algun tiempo a (hacer) algo
- 14.el calor es efecto necesario del fuego 热是火焰必然的结果
- 15 seguir +gerundio 继续接着干某事
- 16.动(看到,遇到,发现)+补+宾 o 动+宾+补 al entrar en la habitacion, la mujer encontró dormidas a sus dos hijas.

trabajoso/a 费劲,en todo caso 不管怎么说,

Lección 11

- 1. aprobar-suspender el examen 通过/没通过考试
- 2. ingresar en una gran fabrica 进入到一个大工厂
- 3. ahora tengo 21 años cumplidos 我现在虚岁 21 了
- 4. ella nunca ha tenido empleo 她从来没工作过
- 5. cuidar de mis hermanos 照顾
- 6. hice de todo 什么都做

- 7. deshacer los juguetes y luego rehacerlos
- 8. por turnos、ordens 轮班
- 9. a cualquier hora = at any time
- 10.a ver=let me see
- 11.a pesar de 尽管
- 12. adolecer de muchos males 患有很多毛病
- 13.a cualquier (a.) otro muchacho/persona, un libro cualquiera/puede utilizar cualquiera(pron.) de ellos primogénito/a 长子、长女,desempleo=paro 失业,afectar =infruir 影响,pais desarrollado 发达国家 pais en desarrollo 发展中国家,el otro dia 那一天

- 1. hacer el doctorado 在学博士学位
- 2. una manifestacion del avance social 是社会进步的表现
- 3. supone una competividad cada vez mayor 意味着一个越来越大的 竞争
- 4. curriculum vitae 履历
- 5. no tiene otro remedio que seguir estudiando 没有别的办法,只有接着学习
- 6. cabe preguntar 那就不禁要问了:
- 7. estar en condiciones de hacer algo 有条件做某事
- 8. procurar la solucion 设法获取那个解决办法
- 9. profesor a domicilio 家政老师

- 10. contratos de breve duracion 短期合同
- 11. quien se casa casa quiere 想要结婚得先有房子/结婚需要房子
- 12. puede/es posible que les resultes muy simpatica.可能
- 13.no vuelvas a decir 你不要再说了
- 14. cuanto tengo que pagar por eso
- 15. debes pagar los favores recibidos. 偿还

dependiente/a 售货员, bibliotecaria 图书管理员, preparacion = formacion 培训, colocacion 就业,

- 1. por qué hace tanto que no me escribes
- 2. causar las impresiones 留下印象
- 3. formular ninguna apreciacion clara y precisa 确切的
- 4. me limito a hablarte de lo mas concreto 我只能给你说一点具体的
- 5. en mi vida he visto un hombre con tanta paciencia! 在我一生里从来没有见过一个这么有耐心的人
- 6. 20 personas tan diferentes en lo que se refiere a costumbres y valores culturales 一些在习俗和文化价值上都那么不相同的人
- 7. el apredizaje del chino me desconcertaba un poco 中文的学习 让我有点迷茫
- 8. menos mal que esta impresion se me pasó en seguida 不太坏的是/但稍好点的是 这个影像很快就过去了/没有了
- 9. la forma de ser=el modo de ser 性格, 秉性
- 10.un contacto lo mas amplio posible 一个尽可能宽的接触 欢迎大家一起交流西语,我的新浪围脖: Constance 依云

- 11. progresar con mayor-mucha rapidez 快速进步
- 12.hacerse amiga/o de alguien 使某人自己成为别人的朋友 me he hecho amiga de muchos cubanos/quiero hacerme amiga de él
- 13. jovenes de ambas sexos 男女青年都有
- 14.mas adelante 以后
- 15. te ruego que no tardes en responder 我请求你不要回信太迟
- 16. junto con esta carta te envío unas fotos 和信一起...
- 17.信的结尾可用虚拟也可用命令 recibe un cariñoso abrazo de,Emilia.

 Nadie te ha dado nunca mejor abrazo que este que te mando.

 Tuya, Carmen. Respóndeme pronto. Lleguen al tuyo.
- 18. volver a ver la ciudad 再回去看看那个城市
- 19.dejar/durar la impresion 留下/保有那个印象
- 20.esta camisa esta demasiado usada 用过的, 旧的
- 21. seguía sin entender 还是不知道
- 22. a tí qué te importa?-who care? No me importa i don't care
- 23. contar hasta 10, contar el dinero
- 24. ve a despedir a sus amigos 去和你的朋友告别吧 tengo que despedirme 我该告别了

paíz tan remoto-lejo, guantes 手套,

Lección 14

1. prestaciones sociales 社会义务服务 servicios sociales 社会提 欢迎大家一起交流西语,我的新浪围脖: Constance 依云

供的服务

- 2. equipo de voluntarios 志愿者团队
- 3. prestar/dar/ofrecer mucha ayuda en la sociedad
- 4. ofrecerse a -dedicarse a
- 5. librar de 把 ... 从 ... 中解放
- 6. ayudando a los demas nos sentimos muy felices 帮助别人让我们很高兴
- 7. siempre te he visto colgada al telefono 经常看见你挂在电话上
- 8. a mi me echas la culpa 你怪我?
- 9. quiero enterarte de las cuentas 想要让你知道那些帐
- 10. son mucho mas los gastos de luz 电费多得多
- 11.dia y noche 成天到晚
- 12.no te cansas de esas telenovelas 你对这种电视剧从不疲-厌倦
- 13.otra vez la culpa es mia! 又是我的错!
- 14. tomar/pedir algo prestado de algun lugar 从某地借某物; nunca me ha prestado oídos 从来不听我的
- 15. cuidar a 看管,守护; cuidar de 照看、照顾; cuidado de no decir nada a Felisa 注意不要告诉她; pierdan cuidado 放心吧(命令式)
- 16. ocupar/dedicar algun tiempo en/a hacer algo;ocupa mucha gente = necesita 占用人手; no ven que estoy ocupado?déjenme en paz 没看到我有多忙吗? 放过我吧。
- 17.encargarse de hacer 负责做
- centena 百,decena 十,docena 十二、一打,quincena 十五天、半个 欢迎大家一起交流西语,我的新浪围脖: Constance 依云

月, veintena, treintena, cuarentena, cincuentena, centena 百, millar 千, huérfano-a 孤儿(的), quehaceres domésticos 家务活, la primaria y el bachillerato 小学和初中, relacion afectuosa 亲切的, con regularidad 规律地, pedir un traslado 申请调动, frecuentar=ir con frecuncia 经常地, llamadas internacionales 国际电话

- 1. una gran multitud a lo lejos 远处的一群人
- 2. creyó llegado el momento de acudir e imponer el orden
- 3. encontró un muchacho herido en una pierna
- 4. aqui tienen ustedes la consecuncia! 这就是你们的后果了吧!
- 5. tras un momento de silencio 一片寂静过后
- 6. combió de tono/actitud 语气/态度变了
- 7. pegar a alguien 打人
- 8. tienes que responder de/por la muerte del perro 你应该对狗的 死负责/承担责任
- 9. no tardó en serenarse 没有晚于镇静下来 antes severa 之前还在 严肃
- 10.una medicina muy eficaz contra la mordedura 一种治咬伤非常有效的药
- 11.hay que acabar con 杀死,结束 los perros vagabundos vagabundear 流浪 vagancia 游手好闲,偷懒。Vagar 闲散,游荡,流 浪 应该消灭那些流浪狗;el cuento acaba con la muerte de los dos enamorados 那个故事以那对恋人的死而告终;la velada acaba 欢迎大家一起交流西语,我的新浪围脖:Constance 依云

entre fuertes aplausos 宴会在一片热烈的掌声中结束。

- 12. ocurrírsele a alguien/algo/hacer algo 突然想起、突然想到
- 13. prestando mucha atencion por fin logré entender lo que decía 集中了很大的注意力,最终明白了他说的什么
- 14.alojarse en su casa 某人自己住在他家
- 15. vi a Juan corriendo vi a Juan correr 侧重不一样
 Rabioso 疯狂的,alcalde alcaldesa 村长,embarazosa 尴尬的,
 acariciar 抚摸,agarrar 抓住,apenas=casi no 几乎不

Lección16

- 1. tarde o temprano 迟早
- 2. tomar A como B。 把 A 当作 B
- 3. decidir vengarse 决定报仇
- 4. sitiar a alguien 围困某人 sitio 围困
- 5. seguir en pie 仍站立着/屹立着不倒
- 6. se lanzaron fuera de la ciudad 他们扑向城外
- 7. cayó la noche 夜幕降临
- 8. reinar un profundo silencio 一片寂静
- 9. al poco rato 不一会儿以后 dentro de poco 不久以后
- 10.dejar entrar a sus amigos 让他的朋友们进来
- 11. Troya fue tomada por los griegos 特洛伊被希腊人占领了
- 12.no tienes donde alojarte? 你没有住的地方吗?
- 13.el mismo 就是他

- 14. decidió hablar con su esposa y decirselo todo 决定; se decidieron a vengarse del enemigo 他们下定决心要向敌人报仇; mi hermana estaba decidida a realizar su plan 我妹妹决定、心要实现她的计划
- 15.nos dirigió una mirada muy singular 他像我们投来一个奇异的目光; dirigir la palabra a alguien 跟...说话; dirigirse a =irse a =retirarse a 朝... 走去
- 16. retirarse de 从。。。撤退; retira/suelta la mano,muchacho! El vaso quema! 孩子把手拿开,那个杯子烫!

Raptar 劫持, invasor 侵略者, conquistar 攻克、征服, retirarse 撤退, al mediodia 在中午时, prisionero 战俘、presidiario 或 preso 囚犯, ofensa 凌辱、伤害, campamento 军营, ofrenda 祭品, tesis 论文

Lección 17

- 1. había cada día más gente convencida de esta nueva idea
- 2. Continente Americano
- 3. el costoso viaje 昂贵的旅行 los poderosos reyes 强大的国王
- 4. conseguir=obtener=lograr=ganar=prescribir=alganzar=recibir=sacar=adquirir 获得
- 5. Ilegar a hacer=lograr hacer 终于做成。。。到了某种程度 finalmente la chica llegó a/logró comprender lo que quería aquel desconocido.
- 6. siempre hemos sospechado de la verdad de lo que nos decía 我们总是对别人给我们说的真相产生怀疑

- 7. ganarse la vida 养家糊口
- 8. esas palabras no las he dicho contra nadie 这话我不是针对哪个 人说的
- 9. darse prisa 赶快了 me estoy dando prisa 我正在赶快了 navegación 航海 navegante 航海者, reconquista 收复, Flota 舰队

- 1. por medio de intrigas y traiciones y Valiéndose de su superioridad armada, las destruyeron todas.借助诡计和背叛,依 仗武器的优势,他们把他们几乎全部摧毁
- 2. he aquí 这里有 un episodio 一则轶事
- 3. impresionar a alguien 打动、吓唬某人
- 4. por completo 根本、完全
- 5. tender/caer en una trampa 布下、铺设/掉进 一个陷阱
- 6. ponerse en camino 使上路
- 7. someterse/rendirse/entregarse a alguien 使自己向某人屈服
- 8. convertir al cristianismo a alguien 使某人皈依基督教
- 9. mantenerse firme 态度仍然坚决
- 10. hacer prisionero a su emperador 使他的国王成为阶下囚
- 11.dejar a alguien libre 让某人自由/放了某人
- 12. me encargaron un trabajo muy difícil. 委托,托付He encargado muchos libros a la librería 向书店订书。Ustedes dos se encargan de barrer 负责,担任
- 13. los hijos tienen que mantener a 养活 sus padres ancianos; 欢迎大家一起交流西语,我的新浪围脖: Constance 依云

mantener a la familia ;mantener el silencio 保持安静; mantenerse firme... 态度仍然坚决/保持某种状

- 14.en cuanto a 在.... 方面
- 15.como si + preterito del subjuntivo 就好像... el profesor habla como si fuera mi padre.
- 16. requerir de algo
- 17. Cuanto más sol 阳光 hay, más calor. 指量 cantidad
- 18. ya que =de modo que 因此= por eso/tanto
- 19.a no ser que =a menos que =a salvo que 除非 no pueden casarse a menos que yo muere.
- 20.A no diferir mucho de B en cuanto a... A 在。。。方面和 B 没有很多区别 作不及物动词时; difiera la reunion,por favor.请把会议延迟。
- 21.sin rodeo 不要拐弯抹角

derribar 推倒,al encuentro de 迎面,dávida 礼品,rebelión 叛乱,起义